# OUR DAYS

# Hamu Shu



«Научи нас так счислять дни наши, чтобы нам приобресть сердце мудрое». (Пс. 89:12)

Eдинственная еженедельная русская христианская газета Тихоокеанского объединения церквей евангельских христиан-баптистов (www.pcseba.org), посвященная свидетельству о Христе, имеющая читателей в 36-ти странах.

OUR DAYS P.O.Box 866 Bryte, CA 95605 USA \* Tel. (916) 457-2626 \* Fax (916) 375-2626 \* Web. www.nashidni.com E-mail: ourdays@sbeglobal.net

2141

### 44-й год издания

### **SEPTEMBER 12, 2009**



### **XAPAKTEP ХРИСТИАНИНА**

и непримиримых. И нам необходимо быть весьма бдительными, чтобы не запачкать своих одежд, в которые облачил нас Иисус Христос. Мы должны научиться у Него кротости и смирению, которые предохранят нас от всякого рода искушений льявольских.

Обращаясь к народу и Сво-им ученикам, Иисус Христос призывает: "Возьмите иго Мое на себя и научитесь от Меня, ибо Я кроток и смирен сердцем и найдете покой душам вашим". (Mmd. 11:29)

В Библии агнец символизирует характер кроткий и смиренный. И Агнцем назван Иисус Христос: "Вот Агнец Божий, Который берет на Себя грех мира". (Йоан. 1:29)

Кротость и смирение - Божественные качества Иисуса Христа. Это Его характер, который Господь желает видеть и в Своих последователях.

Гордость - враг кротости и смирения.

Гордость - один из смертельных пороков человеческого сердца. Гордость - прямая противоположность кротости и смирению. Если в сердце человека владычествует дух гордости, то, значит, в нем нет кротости и смирения.

В Библии мы находим примеры, когда выдающиеся мужи Божьи были поражены недугом гордыни, за что и были строго наказаны. Падение наших прародителей Адама и Евы, изгнание их из рая произошли именно из-за того, что в их души вселилась гордыня, которую внушил им лукавый змей - дьявол.

Человечество унаследовало этот грех и под его воздействием продолжает противиться благой воле своего Творца, подпадая под пагубное искушение сатаны. Гордость становится ахиллесовой пятой человеческого сердца. Коварный сатана ловко использует этот порок человека и жестоко порабощает его. Прошли

(Окончание на 2 стр.)

толюбивы, нежели боголюбивы, имеющие вид благочестия, силы же его отрекшиеся. Таковых удаляйся". (2Тим. 3:1-5) ы живем в мире греха

"Знай же, что в последние

дни наступят времена тяж-

кие. Ибо люди будут самолю-

бивы, сребролюбивы, горды,

надменны, злоречивы, родите-

лям непокорны, неблагодарны,

нечестивы, недружелюбны,

непримирительны, клеветни-

ки, невоздержанны, жестоки,

не любящие добра, предатели,

наглы, напышенны, более слас-

и беззакония, среди людей непокорных

И. П. Плетт



Если человек внимателен к своему состоянию, испытывает и исследует себя, то он сам увидит свои пороки и осудит

Господом, Господь освобожда-

себя раньше, чем его начнут сулить со стороны. Если же человек не судит сам себя, то его начинают судить и обличать со стороны. "Кого Ялюблю, тех обличаю и наказываю. Итак, будь ревностен и по-кайся". (Откр. 3:19) Суд со стороны и наказание от Господа не исправляют человека, но побуждают его к суду нал самим собой, потому что только такой суд ведет к исправлению. Поворот в жизни блудного сына наступил тогда, когда он пришел к осознанию: "Я согрешил против неба и пред тобою". (Лук. 15:18) Суд со стороны людей должен обратить наше внимание на наш порок и побудить нас к осужлению его.

Бог не хочет смерти грешника. Он всячески воздействует на человека, побуждая его обратить внимание на свои пороки. Дух Святой го-

(Окончание на 2 стр.)



"И сказал Господь Моисею, говоря: если кто согрешит и сделает преступление пред Господом и запрется пред ближним своим в том, что ему поручено, или у него положено, или им похищено, или обманет ближнего своего, или найдет потерянное и запрется в том, и поклянется ложно в чем-нибудь, что люди делают и тем грешат, то, согрешив и сделавшись виновным, он должен возвратить похищенное, что похитил, или отнятое, что отнял, или порученное, что ему поручено, или потерянное, что он нашел. Или если он в чем поклялся ложно, то должен отдать сполна и приложить к тому пятую долю, и отдать тому, кому принадлежит, в день приношения жертвы повинности. И за вину свою пусть принесет Господу к священнику в жертву повинности из стада овец овна без порока, по оценке твоей; и очистит его священник пред Господом, и прощено будет ему, что бы он ни сделал, все, в чем он сделался виновным". (Лев. 6:1-7)

🕽 десь речь идет о грехах против Бога и ближнего, за которые в Ветхом Завете израильтянину нужно было приносить овна в жертву повинности. Эта жертва принималась Господом только тогда, когда все дела с ближним были улажены. "Итак, если ты принесешь дар твой к жертвеннику и там вспомнишь, что брат твой имеет что-нибудь против тебя, оставь там дар твой пред жертвенником и пойди прежде примирись с братом твоим, и тогда приди и принеси дар твой". (Mmф. 5:23-24)

Многие дети Божьи думают, что если принесут свои грехи Господу и попросят проще-

(Окончание на 3 стр.)



собой. Влияние других людей

на нас в этом будет полезным,

если оно приведет нас к суду

над собой. "Ибо если бы мы

судили сами себя, то не были

бы судимы; будучи же судимы, наказываемся от Господа, чтобы не быть осужденными с миром". (1 Кор. 11:31-32) Здесь говорится о трех судах: суд над самим собой, суд над нами со стороны Господа и людей еще в этой жизни, суд над всем миром к осуждению навечно. Человека исправляет только суд над самим собой. Когда человек осуждает себя за соделанный грех и исповедует его пред

«OUR DAYS» (USPS 414-340) is published weekly (except two weeks in July) by Pacific Coast Slavic Baptist Assn., Inc.,

(Non Profit org.)

(Non Profit org.)
639 Welland Way, Broderick, CA 95605
USA
Subscription \$45.00 per year.
Periodicals postage paid at "W-Sacramento, CA and additional mailing office"

POSTMASTER:

«Our Days» P.O.Box 866 Bryte, CA 95605 USA

#### К СВЕДЕНИЮ ВСЕХ АВТОРОВ!

Редакция газеты «Наши дии» оставляет за собой право редактировать письма, статьи, объявления, сокращать публикуемый материал, исправлять стиль записи. С содержанием присылаемых

статей пелакция не всегла согласна. Рукописи лоджны быть набраны на отере или иа печатной машинке с енным интервалом между строками, с подписью автора.

Наилучший вариант — рукописи, иабранные в программе "Microsoft Word", присланные по e-mail.

Не принятые к печати рукописи не возвращаются. Редакция в переписку и прения по их поводу не вступает. За содержание объявлений ответственности

© «НАШИ ЛНИ» 2009. При перепечатывании статей и других материалов из газеты «Наши дни» ссылка на газету обязательна

ВНИМАНИЮ ПОДПИСЧИКОВ! Вашу оплату (check, money order) выписывайте на имя:

"OUR DAYS". Пожертвования, пожелания и замечания, а также ваши статьи присылайте по адресу газеты:

> OUR DAYS P.O.Box 866 Bryte, CA 95605 USA

Tel. (916) 457-2626 Fax. (916) 375-2626 E-mail: ourdays@sbcglobal.net Web site: www.nashidni.com

Оформить подписку на газету «Наши дни», а также посылать письма и рукописи можно по адресам представительств:

OUR DAYS Postfach 101834 41018 Moenchengladbach DEUTSCHLAND Тел. 02161/827278 Фах: 02161/827278 Web: www.nashidni.com E-mail: nashidni@yahoo.de Konto: 820525-465 Postbank Dortmund BL 7: 44010046

«НАШИ ДНИ» 54001 VKPAUHA г. Николаев а/я 396 Тел. (0512) 355-146 E-mail: Gavelovskiy@gmail.com Web: www.nashidni.com Мы нуждаемся в вашей молитвенной и материальной поддержке!



Основатель-редактор — Николай Водневский (1922-2008)

Главный редактор Николай Бугриев

Ответственный редактор Иван Бруяко

Веб дизайнер Филипп Толок

Редколлегия: Вера Кушнир Татьяна Панькова

### **XAPAKTEP ХРИСТИАНИНА**

(Окончание, Начало на 1 стп.)

тысячелетия, а человечество никак не может избавиться от этого смертоносного порока.

Пол искусным возлействием сатаны гордость проникает в сердце человека. Человек теряет кротость и смирение перед Богом, в результате теряет общение с Богом и Его благословение. Так. муж Божий Моисей "был человек кротчайший из всех людей на земле". (Чис. 12:3) И вот дьявол возбудил в народе ропот против Моисея. Моисей обратился в молитве к Богу за помощью. Господь услышал Моисея и ответил ему: "Возьми жезл и собери общество, ты и Аарон, брат твой, и скажите в глазах их скале, и она даст из себя воду: и так ты изведешь им воду из скалы и напоишь общество и скот его". (Yuc. 20:8)

Однако Моисей ослушался Господа. Он не сказал в глазах народа скале, чтобы она дала воду, как повелел ему Господь, а с гневом ударил два раза жезлом по скале. Почему произошло непослушание Богу?

Дьявол стрелами людского ропота поразил дух кротости и смирения в Моисее. В Моисея вошел дух гордости. Гневаясь, он ослушался в Господа и согрешил перед Ним. И за это он был наказан Богом. "Ибо гнев человека не творит правды Божией". (Иак. 1:20)

Хотя и "взял Моисей жезл от лица Господа, как Он повелел ему, и собрали Моисей и Аарон народ к скале", однако, вопреки Госполнему повелению, "Моисей сказал им: послушайте, непокорные, разве НАМ из этой скалы известь для вас воду? И поднял Моисей руку свою, и ударил в скалу жезлом своим дважды, и потекло много воды, и пило общество и скот его. И сказал Господь Моисею и Аарону: за то, что вы не поверили Мне, чтоб явить святость Мою пред очами сынов Израилевых, не введете вы народа сего в землю, которую Я даю ему". (Чис. 20:9-12)

#### Кротость и смирение - залог спасения.

Мы познаем Бога через веру в Него и покаяние. Вера же приходит в сердце наше через слышание Слова Божьего. Но, чтобы принять Слово Божье с покаянием, необходимо иметь кроткое и смиренное сердце. "Посему, отложив всякую нечистоту и остаток злобы, в кротости примите насаждаемое Слово. могущее спасти ваши души". (Иак. 1:21)

В наше последнее время, в период благодати Господней, непокорность и непримиримость сердца человеческого по отношению к Богу являются одним из главных преткновений на пути спасения как для необращенных грешников, так и для верующих, не совсем утвержденных в вере и святости. Апостол Петр в своем наставдении призывает детей Божьих: "Облекитесь смиренномудрием, потому что Бог гордым противится, а смиренным дает благодать". (1 Пет. 5:5)

Благодать Божьего спасения открыта для всего человечества. Но Бог дает её лишь тем.

кто смиряется под Его волю и принимает ее в кротости из рук Его. Более того, кроткие и смиренные сердцем не только обретают спасение, но и с успехом проносят обретенное спасение через все льявольские искушения, продолжая победоносно шествовать по пути к Царству Божьему. "Блаженны кроткие, ибо они наследуют землю". (Мтф. 5:5)

Кротость и смирение характеризуют духовность христианина, ибо они являются плодами Святого Духа, действующего в обновленном и очищенном сердце. "Плод же духа: любовь, радость, мир, долготерпение, благость, милосердие, вера, кротость, воз-держание. На таковых нет закона". (Гал. 5:22-23)

Долготерпение и воздержание также исходят из кроткого и смиренного сердца. Долготерпение, воздержание и кротость не под властью закона. Они выше закона, потому что Сам Дух Святой производит эти плоды в искренне веруюшем серлие.

Кротость и смирение залог великой победы христианина над собой и над искущениями дьявола. В кротком и смиренном христианине отображается образ и подобие Христовы. Это истинное свидетельство о том, что в нем живет Иисус Христос.

Будем же кротки и смиренны сердцем, как кроток и смирен наш Господь и Спаситель Иисус Христос, если мы хотим достойно наследовать уготованное нам Царство Не-

Николай Танкин

### Предупредительные

«Если сердце твое будет мудро, то порадуется и мое сердце». (Пр. 23:15)

реди прочего Бог открывается нам в голосе совести. Совесть можно назвать светильником души. Даже если она притуплена или омрачена грехом, она может различать добро и зло, свидетельствуя о Божьей святости

Почему, когда я делаю здо, во мне загораются эти предупредительные огни? Совесть. данная мне Богом, пытается отвратить меня от зла и направить к добру. Совесть может стать нашим самым чутким учителем и другом, а иногла, когла мы грешим, кажется нам злейшим врагом.

В Писании говорится: «Светильник Господень — дух человека, испытывающий все глу-бины сердца». (Пр. 20:27) Другими словами, совесть - это Божий светильник внутри нас. В «Критике чистого разума» Иммануил Кант говорил, что только две вещи вызывают у него благоговение — звездное небо над головой и закон совести внутри.

Нераскаянный грех может притупить или вовсе заглушить нашу совесть. И наоборот, постоянное внимание к Божьему Слову оттачивает совесть, делая нас более чуткими к нравственному и духовному злу. А что происхолит с твоей совестью?

### СУД НАД СОБОЙ

(Окончание. Начало на 1 стр.)

ворит с человеком через его совесть. Он использует и других людей, чтобы через их уста сказать нам о наших пороках. Этим Он не хочет унизить нас пред людьми; нас унижают наши грехи: гордость, обидчивость, злоба, зависть, неверие, лицемерие и тому полобное. Полняться мы можем, только осудив все это в себе. К этому нас побуждает Дух Святой. Чтобы услышать Его нежный голос, надо иметь добрую совесть. (1 Тим. 1:19) Если мы на Его голос не реагируем, Он говорит нам через людей, например, через проповедь. "Но когда все пророчествуют и войдет кто неверующий или незнающий, то он всеми обличается, всеми судится, и, таким образом, тайны сердца его обнаруживаются; и он падет ниц, поклонится Богу и скажет: «Истинно с вами Бог»". (1 Кор. 14:24-25) Xотя апостол Павел относит свои слова к неверующим, это может произойти и с членом церкви, если он согрешил. Таким образом, пред людьми он не унижен, потому что проповедь говорилась всему собранию, а не ему лич-

но, и в то же время его недостаток ему открыт, и он имеет возможность осудить самого

Госполь желает показать нам наши недостатки. Если мы будем внимательны, мы заметим это. Если же в беспечности не обратим на это внимания, то Он пошлет нам обличителей, которые прямо укажут на наши грехи. Если же суд со стороны и наказание от Господа приведут человека к суду над самим собой, он не будет осужден с миром. А такой суд необходим, чтобы во вселенной было осуждено всякое зло и Бог стал все во всем. (1 Кор. 15:28)

И. П. Плетт



#### КАК СТАТЬ ВЕЛИКИМ?

«Ибо он будет велик пред Господом...» (Лук. 1:15)

то сказано об Иоанне Крестителе. В чём секрет его величия? Как отличить подлинное величие от «мании величия», свойственной душевнобольным?

пол душевноопывых: Сегодня многие выдают себя за великих людей прошлого. Некоторые возомнили себя апостолами и пророками. Они разъезжают на шикарных автомобилях, одеваются в дорогие костюмы, питаются отборными деликатесами в 
лучших ресторанах.

А Иоанн Креститель одеверблюжьего волоса, питался саранчой и диким мёдом, вёл строгий, лаже аскетичный, образ жизни. И, по словам Христа, на земле «не восставал человек, больший Иоанна Креститель».

Одержимые «манией величия», как правило, высока взирают на ближних, отгораживаются от народа роскошными особняками и многочисленной охраной. А вот Иоанн был прост и доступен.

И его величие было в смирении. Он говорил о Христе: «Ему должно расти, а мне умаляться» Скорее всего, бунт Люцифера состоял в том, что этот помазанный керувим, ходящий среди отнистых камней (Иез. 28) отказался поклониться Первородному Сыну Божьему. Оттого он был низвертнут из Сада Божьего и пал.

«Бог гордым противится, а смиренным даёт благодать», замечает апостол. И если Сам Сын Божий смирился до Младенца в яслях и до раба на кресте, за что был возвеличен Богом Небесным Отцом, - то тем паче этот путь ко славе следует увидеть нам, людям. Когда ученики Христа выразили желание сесть по правую и левую сторону от Христа в Его Царстве, Он сказал им: «Кто хочет между вами быть большим, да будет вам слугою; и кто хочет между вами быть первым, да будет вам рабом; так как Сын Человеческий не для того пришёл, чтобы Ему служили, но чтобы послужить и отдать душу Свою для искупления многих». (Мтф. 20:26-28) Этот путь ведёт к настоящему величию.

• Александр Савченко

#### ЗНАЧЕНИЕ МОЛИТВЫ.

Бола очень односторонне: 
бога очень односторонне: 
они верят в Божию любов 
и думают, что упрашиванием и 
уговариванием можно задобрить Бога и заставить Его исполнять их желания. Такие люди не 
верят в мудрость Божию, в то, 
что Он лучше нашего знает, что 
нам нужно. Вспомним молитвенную борьбу нашего Госпола 
в Гефсимании: «Отче Мой! Если 
не может чаша сия миновать 
Меня, чтобы Мне не пить ее, да 
будет Теоя воля». (Мтф. 26:42)

«Боже, Ты знаешь, что лучше для нас. Да будет же так, как Тебе угодно. Дай нам то, что Ты хочешь, сколько Тебе угодно и когда угодно. Поступи со мною, как Ты найдешь лучшим, в чем бы то ни было и где бы то ни было. Смотри, вот я, Твой слуга, готовый на всерали Тебя, ибо жить я хочу не для себя, а для Тебя и в Тебе», — молился Фома Кемпийский.

Как должны люди молиться, чтобы раскрыть жизнь свою перед лицом Бога, дабы Он мог в ней и через нее творить Свою волю?

Прежде всего, моление требует внутреннего уединения, тогда нам удастся услышать внутри себя голос Бога. «Ты же, когда молишься, войо в комнату твою и, затворив дверь твою, помолись Отиу твоему, Который втайне; и Отец твой, видящий тайное, воздаст тебе явно» (Мтф. 6:6)

Среди житейской суеты и шума людям нужно время от времени уединяться. «Уединение это преддверие к Богу, зал известный английский поэт Ландор. — Стоит только сделать еще шаг, чтобы очутиться пред Его лицом». «Без уединения нельзя создать ничего значительного». - сказал Гете. «Уелинение самое лучшее средство для того чтобы использовать всякую ступень лестницы, велушую во Святое Святых. Только в уелинении можно взвешивать и оценивать свои и чужие поступки». (Гордон)

В тишине и уединении мы можем обогащать свою душу общением с Богом. Жизнь человека раскрывается в молитве пред Богом, т.к. молитва делает подей восприимчивее ко все-

му хорошему. Хорошо, когда иной усердно исполняет поручения своего отца, трудится ради него, но больше дадут душе его те минуты, когда он спокойно сидит со своим отцом и беседует с ним о тайнах жизни. «Боже! О чем мне просить Тебя? Сам я того не знаю, но Ты это знаешь лучше меня. Ты любишь меня больше, чем я люблю самого себя. Отче, дай же Твоему сыну то, о чем он сам не умеет молить Тебя. Я не смел просить Тебя ни о ноше крестной, ни об утешениях. Я лишь предстою пред лицом Твоим и открываю Тебе сердце свое. Внемли же молению о нуждах моих, нуждах, которых я и сам не знаю. Поступи со мною согласно милосердию Твоему. Порази или излечи меня. Принизь или возвысь. Все Твои решения я булу любить, лаже не зная, каковы они. Я передаю себя Тебе. Имею лишь желание исполнять Твою волю. Научи меня молиться Тебе. Молись Себе Самому, Боже, в глубине души моей. Аминь» (Фенелон).

В жизни каждого из нас дружба имеет особенно большое значение, ибо в ней раскрываются наши сердца и мы становимся отзывчивыми ко всему, что дорого другу нашему. Таково значение дружбы чело-века с человеком. Постоянная же дружба человека с Богом не может не изменить всего vkлада жизни и ее качества. Духовный писатель Г. Друммонд сказал: «Какие-нибудь десять минут, и даже не десять, а две минуты, проведенные со Христом лицом к лицу и сердцем к сердцу, могут совершенно изменить всю нашу жизнь»

изнь». Г. Э. Ф.

### **ЖЕРТВА** ПОВИННОСТИ

(Окончание, Начало на 1 стр.)

ния, то этим они уже угодили Богу. Однако в 1 Иоан. 1:9 читаем: "Если исповедуем грехи наши..." Просить Бога о прощении наших грехов и признавать грехи — абсолютно разные вещи. Духовное очищение происходит лишь при искреннем признании наших грехов. осуждении их пред людьми и Богом в полной мере. Кроме того, это самоосуждение должно быть даже больше, чем полная мера. Это нужно прежле всего нам самим, иначе мы будем вновь и вновь грешить одним и тем же грехом, наша совесть притупится и Святой Дух не сможет нас больше увещевать. Позволяя Духу Святому увещевать нас только так, как это удобно нам, мы, фактически, закрываем глаза на наши преступления и делаем себя врагами Бога.

Святой Бог, Который послал Своего Сына и, безусловно, любит нас, дарует нам прощение лишь тогда, когда мы готовы признать наши тайные грехи пред людьми и Богом. Только так возможно осудить грехи, а не через вздохи, подчеркнутое уныние или разговоры. К сожалению, как только мы стремимся действовать по божьим заповедям, в нащей душе тут же просыпается ветхий человек и говорит нам: "Этого можно не делать, попроси только у Бога прощения!"

Нет, и тысячу раз нет! Это обман сатаны, делающий многих верующих духовно бесплодными. Мы должны признать свою вину в полной мере! Это больно, но мы лолжны сломаться. иначе мы не будем жить в общении с нашим Богом. Не осуждая в себе собственное зло, мы тем самым накапливаем и vвеличиваем меру греха. Последствия этого очевидны: духовная слепота, своеволие, идолопоклонство, эгоизм как в отдельных частях, так и во всей жизни в целом. Нашей бесплодностью в духовной сфере мы огорчаем Иисуса Христа, Который хотел бы радоваться нашему хождению перед Ним.

Наша просьба к Богу простить нас за совершенный грех бесполезна, когда у нас нет сокрущения за вину, а именно оно является волей Божьей Мы до тех пор не освятимся и не получим свободу от нашей вины, пока не перестанем избегать настоящего исповедания. Господь хочет нашего исправления, а оно не произойдет, пока мы полностью не признаем все наши грехи и не назовем их по В Лев. 5:5-6 сказано: "Если он виновен в чем-нибудь из сих и виповедемеся, в чем он согрешил..." И только затем говорится: "То пусть принесет Посподу за грех свой, которым он согрешил, жертву повиности..." Преступник должен признаться в том, в чем он совершил преступление, даже если ему это трудно сделать.

От наших грехов страдают окружающие нас люди. Часто можно встретить таких летей Божьих, которые наносят своим братьям и сестрам тяжелые словесные удары, вызывающие глубокие душевные раны. Самое поразительное, что они еще и называют пострадавших "излишне впечатлительными" и "не понимающими шуток" а себя — правыми. Но не болливый козел, а постралавший ягненок может судить о боли от рогов. Поэтому за такие грехи нельзя просить прощения у Господа, не уладив дело с пострадавшим от нас. Если же мы в непримиренном состоянии отваживаемся предстать пред Госполом в молитве и просить у Него прощения, мы тем самым отказываемся "возместить нами украденное". Как бы мы ни искали для своего оправдания другие места из Библии, для Господа наша непримиренность остается "кражей", и виновные в этом преступлении не получат прощения, потому что обманывают!

Обманывают:
Тосподь в Своем Слове повелел, чтобы виновный признавал свою вину, ничего не скрывая. Это очень важно. Исповедание, сокрушение о грехе и совершенное показние перед ближними дает нам право просить прощения у Бога, что в Ветхом Завете прообразно было показано как право принести Богу жертву — животное. Теперь Господь может во всей полноте даровать нам

прощение!

Жертва повинности нашла свое полное исполнение в Иисусе Христе. Она намного ценнее всех жертв животных древнего Израиля. Когда мы смотрим глазами веры на Иисуса Христа, распятого "на древе", где Он нес на Себе наши грехи, мы получаем покой нашим лушам. Наш Госполь принес Себя в совершенную жертву, и в Нем мы имеем полное примирение, ибо это Он был истинным Агнцем Божьим, Который взял на Себя нашу вину и наши грехи! Если бы мы, как новозаветные дети Божьи, жили по Писанию, сознавались бы в наших грехах, осуждали бы их, смирялись бы перед нашими ближними и просили бы у них прощения, мы могли бы всегда быть обильно благословленными Госполом!

В. Бергман

весившись с верхней полки, Валя посмотрела вниз: попутчики. утомившиеся от ночной кутерьмы - двухтаможенных и пограничных проверок, ещё спали. Откинувшись опять на подушку, она с удовольствием вытянула ноги и закрыла глаза. Блаженство... Эти 15 часов в поезде она только и отдыхала: дома ожидали семья, скот, огород...

Валя всегда брала верхнюю полку. Так удобнее. Ни от кого не зависишь: и вечером можно лечь, когда хочешь, и утром поваляться подольше, не ловя недовольные взгляды соседа, который ждет не дождется, пока ты соизволишь подняться, чтобы он мог сесть за стол.

За вещи же свои Валя никогда не переживала, хотя в поезде иногда и обсуждали случаи воровства. Она и дверь в дом редко замыкала. в основном по просьбе гостей, а в хлеву отродясь замка не было. "Если Господь не охранит города, напрасно бодрствует страж...

Эта по-детски наивная вера Вали в истинность каждой строки Слова Божия удивляла многих ее знакомых. И хотя уверовала она недавно, всего год назад, но знала содержание Библии уже достаточно для того, чтобы на едкие иногда замечания окружающих по поводу ее христианских взглядов уверенно отвечать: "Так написано...

Библия и сейчас была с ней. Увидев, что рассвело достаточно для того, чтобы различать буквы. Валя достала из-под подушки самую дорогую теперь для нее книгу в черном переплете, "Долго же ты меня ждала", - прошептала она ей ласково, имея в виду не короткую ночь, а многие годы, которые Библия простояла на книжной полке, пока она не открыла ее впервые.

Валя очень полюбила книгу Притч. Короткие, но ёмкие фразы покорили ее своей мудростью. После первого прочтения она испытала нечто вроде потрясения: оказалось, что источник многих народных пословиц и поговорок - Библия! Глубоко затронули ее слова Соломона о вине и пьяницах. "Правда, все правда!" - шептала Валя, вспоминая детство, омраченное пьянством отца. Вот и теперь она читала притчи. иногда надолго прикрывая глаза, осмысливая, запоми-

Как-то незаметно внизу все пришло в движение, вагон зашевелился, как растревоженный муравейник. Запах кофе, смех, кто-то с полотенцем на плече пробирается по проходу... "Проснулись", подумала Валя и с сожалением отложила Библию. Сегодня она останется без



завтрака. И без обеда. Вчера так торопилась на поезд, что оставила сверток с бутербродами, заботливо приготовленный сестрой, на столе.

Но Валя не расстроилась: она еще вчера решила, что покупать ничего не будет и в вагон-ресторан не пойдет, а проведет сегодняшний день в посте и молитве. Она повернулась и встретилась взглядом с весёлой старушкой, которая аккуратно резала колбасу. Та зазывно помахала рукой:

 Спускайся, милочка, чай пить будем.

- У меня ничего нет, – попыталась отговориться Валя.

Тогда тем более спускайся, у нас всего много, мы тебя накормим, - засуетилась приветливая бабушка. К ней присоединилась вторая.

"Ну, ладно, не валяться же весь день", - и Валя, никого не задев, ловко спрыгнула и подсела к старушкам. Рядом. за боковым столиком, сидела еще одна женщина и чтото жевала. Пахло колбасой и вареными яйцами. От этих запахов закружилась голова и в животе заныло. "Не хлебом единым будет жив человек!" строго сказала себе Валя, как всегда в таких случаях. А на новые приглашения старушек ответила:

- Спасибо, но уменя сегодня пост.

Соседки переглянулись, но быстро нашлись:

 Так ты мясо тогда не ешь. Булочки вот и сыр вкусный, попробуй...

Пост - это не диета, объяснила Валя. - В день поста человек молится и ничего не ест вообще.

Старушки явно растерялись.

 Пост постом, но не голодатьже. - пробормотала, наконец, одна. - Батюшка говорит: мяса нельзя есть в пост..

 Батюшка – человек. А что говорит о посте Бог в Своем Слове? - Валя встала и взяла со своей полки Библию, мысленно благодаря Бога за забывчивость сестры, благодаря чему еще три души смогут узнать чудную весть о Спасителе. - Давайте посмотрим, и она начала читать уже знакомые ей места. Завязалась оживлённая беседа. Старушки оказались любознательными и спрашивали не стесняясь: - Ты, милая.

читала Библию. А что говорит Бог о мертвых... о спасении... об ико-

нах... о церкви...

Валя отвечала с охотой, стараясь выбирать слова. мысленно прося мудрости у Бога. Она уже не раз видела, как ревность и горячность христиан сводили их свидетельство на нет. Людям не нравятся поспешность и резкость суждений, а тем более назойливость, и для себя она пешила вести разговор степенно, мягко, доказательно.

Время летело незаметно. Прошло несколько часов; за это время бабушки ещё раза два перекусили. Разговор зашёл о вине. Валя читала из Слова Божия: "И не упивайтесь вином, от которого бывает распутство", "Трезвитесь, бодрствуйте..." Вдруг сверху свесился здоровенный детина, до сих пор не отошедший после ночного кутежа в ресторане:

 А ну, кончайте свою агитацию! У нас в городе тоже один мой знакомый теперь с Библией ходит. Фанатик какой-то: ни выпить с ним, ни посидеть в компании...

С помятым лицом, растрепанный, опухший, он спустился со второй полки, почти с ненавистью глядя на Валю:

Я тоже верующий, и родители мои - верующие. Придем в праздники с моленной, посидим за столом, отметим, как положено. А то сидит тут, проповедует: вино, вишь ты, пить нельзя!..

Старушки согласно закивали головами: конечно, надо отметить праздник, как положено. Валя вдруг отчетливо ощутила, как между ними вдруг встала незримая стена. Сердце сжалось.

Соседей было четверо. В сумке у Вали всегда лежали несколько новеньких гедеоновских Новых Заветов - дарить попутчикам. Она встала и предложила всем по очереди. Все до одного отказались. В глазах потемнело: "Господи,

неужели, зря, и весь разговор - на ветер?"

Пошатываясь от потрясения, Валя вышла в тамбур. Ей было так больно, что она почти не могла дышать. О Иисус! Теперь я понимаю, что Ты чувствовал, когда люди отвергали Тебя и Слово Твое", - шептала она. В памяти всплыли слова Спасителя: "Много званных, да мало избранных"

В тамбур вошёл приятный на вид, немолодой уже мужчина с газетой в руке и улыбнулся ей:

 Скоро приедем, – почему-то радостно сообщил он и открыл окно. - Вот проедем сейчас мост и пойдём собираться.

Валя посмотрела на часы. Да, пора бы и мосту через реку показаться, его поезд проскочит мигом. А потом еще полчаса - и эта утомительная поездка окончится. Отчего-то пропала радость даже от предстоящей встречи с семьёй. Минуты тянулись, но мост не показывался. Вдруг, неожиданно для самой себя, она спросила у незнакомца:

- Скажите, а вы имеете жизнь вечную?

Тот не удивился, не отшутился, а сложил газету и серьёзно посмотрел на неё: Не знаю.

 Верующий в Сына Божия имеет жизнь вечную так написано в Библии.

 Да, может быть. Извините, я слышал разговор ваш там, в вагоне. Я был в соседнем купе... Скажите, вы не могли бы дать мне эту... Библию... Ну, ту, которую они не захотели взять?

Валя опешила от неожиданности, а потом стремглав бросилась в свое купе и быстро вернулась, будто боясь, что мужчина передумает и уйдёт. Он стоял у окна и улыбался. Руки его дрожали, когда он брал маленькое Евангелие в синем переплёте. Книжка утонула в его ладони.

- Как хорошо, что она такая маленькая! - обрадовался он. - Я смогу всегда носить ее с собой, ведь я часто бываю в дороге, в командировках. Спасибо вам. Знаете, я первый раз в жизни держу в руках Библию...

И тут поезд загромыхал по мосту. Попутчик удивленно посмотрел на часы:

Опаздываем. Такого еще не было. Этот поезд всегда приходит по расписанию... Это не случайно!

Валя кивнула:

Случайностей не быва-

Ирина Антонова



дин знатный и богатый француз, по имени Черни, попал при Наполеоне І в тюрьму по обвинению в государственной измене. К камере, в которой находился под арестом Черни, примыкал маленький тюремный дворик, обнесенный высокой стеной. В нем узнику разрешалось ежедневно проводить несколько часов на свежем воздухе. Ночью он мог через маленькое окошечко в камере восхищаться усыпанным звездами небом.

Однако Черни был убежденным атеистом. Он не верил, что все создано Богом, и не задумывался над тем, что Бог проявляет Себя в Своем творении. Напротив, с горечью в душе он нацарапал на стене дворика: "Все произошло случайно!" Это было кратким изложением его вероисповеданиям

Однажды, когда Черни вновь гулял взад-вперед по тюремному дворику, он, к своему удивлению, обнаружил под этими словами, у самого основания стены, маленький цветок, пробившийся из щели между камнями. Созерцание этого цветка привело к удивительным переменам в жизни узника. С интересом он день за днем наблюдал за его ростом. При этом в его сердце возникали новые мысли. На первый вопрос: каким образом это растение попало в такой голый и каменистый двор? - можно было еще довольно легко ответить. Возможно, семя было занесено какой-либо птицей или ветром и нашло достаточно почвы для своего развития. Но тут возникали и другие вопросы. Почему этот скромный цветок, названия которого он даже не знал, так прекрасно и искусно устроен?

«Совершенно случайно!» – убеждал он себя.

«Случайно? Невозможно, совершенно невозможно!» – говорил ему внутренний голос.

Таким образом, этот цветок стал серьезной проповедью для своего ежедневного наблюдателя и возбудил в его сердце сильную борьбу. Разве не были нацараланные им на стене слова большой глупостью и ложью? Может ли быть на самом деле все слуг чайным? Каким образом на листочках цветка образуются маленькие нежные прожилки? Как образуется такая изящная и закономерная сеть, подобная паутине? И как объяснить, что каждый стебелек находится на своем определенном месте, так что все в целом образует удивительную гамонию?

Когда цветок, наконец, распустился и Черни увидел всю его красу, радости его не было конца. С восторгом рассматривал он нежные пурпурные лепестки с серебряной окантовкой. Каким удивительным произведением искусства был все же этот маленький цветок!

Узник огородил пветок шепками, чтобы защитить его от ветра и дождя, и ежедневно разглядывал его с неослабевающим восхищением. И каждый раз, когда он возился с ним, ему казалось, что цветок беседует с ним: «Как ты можешь терпеть эту ложь на стене надо мной? Невозможно, чтобы она оставалась твоим убеждением! Как ты не можешь понять, что существует Некто, Который создал все и Который всему дает жизнь? Он и меня создал таким нежным и неповторимым!»

Черни не мог больше противостоять этой тихой и настойчивой проповеди. Он поверил ей и стер свою лживую надпись над цветком.

«Каким же я был глупцом! – сказал он сам себе. – Но Бог все же покорил меня и восторжествовал над моей гордыней».

Теперь он от всего сердца мог вместе с псалмопевцем сказать:

«Словом Господа сотворены небеса, и духом уст Его — все воинство их... Ибо Он сказал — и сделалось; Он повелел — и явилось». (Пс. 32:6,9)

Бог послал через цветок этому заблудшему человеку еще и другое благословение. Заключенного в соседней камере время от времени посещала его дочка. Ребенку понравилось, что Черни так заботился о цветке у стены. Она рассказала об этом супруге начальника тюрьмы. Затем эта история пошла гулять из уст в уста и вскоре дошла до императрицы Жозефины. Последняя рассказала императору об этом необычайном узнике, который так дорожил цветком и, поэтому, пожалуй, должен был иметь и доброе сердце. Она склонила Наполеона к аудиенции с заключенным, и после разговора с ним император даровал ему свободу

Черни опять вернулся своей прежней жизни. Но прежде всего он выкопал тот цветок, принес его домой и посадил в свою оранжерею, продолжая ухаживать за ним с прежней любовью. В дни одиночества это маленькое растение привело его к вере в Бога и явилось также поволом к его освобождению. Таким образом, Бог освободил его от двойного заключения. Остаток своей жизни он провел в искреннем служении Богу, Который таким чудным образом открылся ему в Своем творении и в Своем Слове.

### ЛЮБИТЬ ВСЕЙ ЛУШОЮ

Напрасно люди ищут счастье, Когда в их душах Бога нет. Воспринимая мир отчасти, Они слепы увидеть Свет.

А без Христа все споры, толки Не стоят в жизни ни гроша. Где веры нет, одни уловки И равнодушная душа.

И чтобы быть всегда готовым Для перехода в мир иной, Здесь надо быть дитём Христовым, Тогда войдём в Его покой.

И важно знать христианину, Какой мы куплены ценой. Бог ждёт от нас не половину Луши, но пелой и святой.

Изобретает Бог и случай, Чтоб в нужном месте, в нужный час Могли бы мы увидеть лучше, Насколько Божье сильно в нас.

Кто любит Бога всей душою, Готов везде, во всякий час Стоять за истину стеною, Исполнив верой данный шанс. Анатолий Курмаев

### НАЕДИНЕ С ТОБОЙ

Хочу побыть наедине с Тобою И всё, что наболело, рассказать. К Тебе иду с израненной душою, Перед Тобой спешу с молитвою предстать. Опять слезами ноги омываю, Ишу покоя для своей души. Прости, Господь, я снова умоляю, Услышь меня, на помощь поспеши.

Ты видишь, что я снова спотыкаюсь, И часто так Тебя не вижу я, Но Ты, Господь, меня не оставляешь, Твоя рука хранит в пути меня.

Порой туман, не вижу я дороги, Не знаю, может, пропасть впереди... Но Ты Сам направляешь мои ноги На узкий путь, чтоб в Небеса дойти.

Порою мне бывает одиноко И чувствую, что силы больше нет. Ты силой наполняешь без упрека, Выводишь с тъмы, исполнив Свой обет!

Как хорошо наедине с Тобою! Тебе могу про все я рассказать. Как хорошо, что рядом Ты со мною! Чего могу я больше пожелать?

Люба Охман

### СЛАВЫ МОЕЙ НЕ ДАМ НИКОМУ!

— Нет! Славы Моей Я не дам никому! — Сказал в Своём Слове Господь. Так пусть будет слава Творцу одному! Ведь что наша бренная плоть?

Он свят и безгрешен! Могуч и велик! Он царствовать будет вовек! О, как же прекрасен святой Его лик! А что перед Ним человек?

И что наша плоть? На пороке порок И противоборство Отпу... Забыли мы: в жизни отмерил Бог срок И мы подотчётны Творцу! Таланты, здоровье и столько чудес По милости Бог нам даёт, А мы, получая щедроты Небес, Всю славу себе воздаём.

Нам нравятся почести, нравится лесть. Мы любим себя. Это факт. Мы любим, когда воздают и нам честь, И мы рукоплещем всем в такт.

Мы любим, когда нам бросают цветы, Когда поклоняются нам И смотрим потом на других с высоты, Забыв взор поднять к небесам.

Но сдавит вдруг сердце ненужный балласт, А к горлу подступится ком... Нет! Славы Своей никому Бог не даст, И это — священный закон!

И кончит путь бравурный наша ладья, Ведь смерть никого не шадит. И Бог — справедливый, могучий Судья — Подпишет наш смертный вердикт...

И сколько б мы песен ни пели другим, С фальшивкой порой пополам, Но миг подойдёт, когда траурный гимн Споёт другой кто-то. Но нам...

О гордый, надменный, земной человек, Спасителя слову внемли. Ты смертен. А Бог твой бессмертен вовек! Он Царь! Он Творец всей земли!

Воздай же хваленье Творцу своему, Всем сердцем Ему поклонись, Что спас твою душу от ада и мук, Что дал тебе право на жизнь.

Вера Климошенко



Бог любит и принимает нас такими, какие мы есть. Я думаю, что всем нам нужно помнить об этом.

Воспитывая своих детей, я никогда не придавал значения тому, насколько они успешны и популярны в школе среди своих сверстников. Больше всето я хотед, чтобы они знали, как глубоко и безгранично я их люблю. Я понял очень давно одну замечательную истину: чтобы прожить свою жизнь в послушании Господу, они прежде всего должны видеть проявление Его безграничной и безусловной любви к ним.

Дети получают свое первое представление о Боге от своих родителей, и для меня это значит что я лолжен любить их. принимая такими, какие они есть, то есть с их недостатками и достоинствами, одобрять их и верить им. Роль отца в этом огромна и первостепенна. Если вы будете хорошим, благочестивым, любящим отцом, это не значит, что ваши дети всегда будут удачливы в жизни и не испытают трудностей, однако они будут жить в атмосфере любви, в которой Божья любовь пустит корни и разрастется. И когда их постигнут испытания, разочарования и трудности, они будут знать, что можно обратиться к Богу и получить силу, ободрение и руководство.

Мы доверяем людям, которые искренне любят нас. То же чувствуют и наши дети. Если они осознают, что Бог любит их и Ему можно верить, то они отдадут Ему свои жизни.

Поэтому самый большой подарок, который отец может дать своим дегям, — это то, что полностью основано на беспредельной и безусловной любви нашего Господа, — наше принятие детей, одобрение их, доверие и любовь к ним.

Меня часто спрашивают: «Разве спасение не величайший подарок, который я даю своему сыну?» Я отвечаю: нет. Потому что этот дар получают только от Бога и только те, кто принял Его Сына как своего Спасителя. Но вы можете приобщить ребенка к Божьей любви с момента его первого дыхания. Все, что ребенок испытывает с этого момента, имеет исключительно важное значение. Некоторые люди верят, что Божья любовь начинает изливаться, когда ребенок еще не ролился.

Мы постоянно общаемся с людьми, посылая друг другу словесные и часто неосознанные молчаливые сообщения. Наши слова обладают большой

силой. Словами мы можем укрепить или разрушить чувство собственного достоинства ребенка. Дети особенно ранимы и чувствительны; не понимая, возможно, наших слов, они могут понять их значение эмоционально. Изменение интонации голоса говорит о многом. Искреннее «я люблю тебя» или «папа гордится тобой» означает гораздо больше, чем мы думаем. Похвала от всего сердца и одобрение помогают формировать мысли ребенка таким образом, что, когда он вырастет, он булет знать, что родители любят его. Это сознание, что он любим, формирует в нем чувство защищенности и здорового самоуважения и достоинства

Неодобрение и неприятие ребенка может оставить след на долгие годы и быть причиной возникновения у него чувства собственной бесполезности и несостоятельности.

Не так лавно я познакомился с человеком, жизнь которого может быть ярким примером, подгверждающим сказанное выше. Насколько он себя помнил, он всегда старался завоевать отцовское одобрение, но никогда не мог его получить. Он не мог понять, почему это имело для него такое большое значение до тех пор, пока не вспомнил, как отецему сказал однажды: «Сын, я не верю, что ты чего-либо достигнешь в своей жизни». Он не помнил, в связи с чем это было сказано: в памяти остались только эти слова и боль гле-то внутри. С этого времени он начал много трудиться и всегда работал сверх меры, чтобы получить одобрение уже не только от отца, но и от других людей. Слова отца он никогда не забывал.

Враждебность, неприятие, депрессия, нездоровое и постоянное стремление к совершенству — это результат боязни, что тебя не оценят по заслугам.

Маленький мальчик в этом примере не мог забыть неодобрения и непризнания себя как личности своим отцом. Он стал взрослым и преуспевающим человеком, но все еще хотел занъ, гордитея ли отец его успехами.

Я рассказал ему о любви нашего Небесного Отца к нам с самого рождения и о Его принятии нас такими, какие мы есть. Я уверил его, что не следует ему работать для того, чтобы получить чье-то одобрение. Господь оценивает нас.

После этого разговора в течение нескольких месяцев я видел явные изменения в его жизни. Божья любовь освободила его из плена заблуждений.

Неприятие или неодобрение могут выражаться в разных формах. Такое отношение к людям может быть явным и открытым или едва заметным и скрытым. V кажлого из нас были моменты в жизни, когда нас не признавали или не одобряли. То, как нам улается справиться с этим, может повлиять на всю нашу дальнейшую жизнь. Побороть это очень трудно, особенно детям, потому что они верят тому, что им говорят. Взрослым легче справиться с непризнанием: они могут противостоять ему, имея свое собственное мнение, особенно, если они вооружены знанием Слова

Описанная выше история — пример открытого и явното неприятия. В других случаях дети чувствуют отрицательное отношение к себе в более скрытой и сдержанной форме. Нам кажется, что ребенок не понимает и не обращает внимания, но это не так. Ребенок знает, когда его любят или отвергают и недовольны им. Он, возможно, не может выразить, что чувствует, но он знает, что что-то плохо, что-то неправильно.

Дети, выросшие в атмосферения и понимания, став взрослыми, чувствуют себя защищенными. Любовь порождает любовь. Поэтому вы на правильном пути, если любите своих детей и принимаете их такими, какие они есть, со всеми их достоинствами и недостат-

В нашей семье мы не придавали большого значения тому. лучшие ли наши дети ученики в школе. Для нас главным было то, чтобы дети стремились делать все как можно лучше, используя свои таланты и способности. Я хотел, чтобы они испытали свои силы и возможности, но гораздо больше мне хотелось, чтобы у них была разумная и здоровая вера в свои силы. Для меня, как отца, это означало, что я должен их поощрять и поддерживать, понимать и одобрять даже тогда, когда я не разделял их вкусы и интересы.

Например, мой сын любил играть на фортепиано, но его вкус в музыке отличался от моего. Мне хотелось, чтобы он полюбил ту музыку, которая нравится мне. Я попытался убедить его в этом, изменить его вкус. Но вскоре я понял, что мое давление на него и настойчивость удаляют нас друг от друга. Я предпочел любить его и молиться, а не заставлять его делать то, что мне нравится.

Я никогда не провигоя. Я никогда не провизил чрезмерного беспокойства по поводу оценок детей в школе. Они учились хорошо, оба имели стопроцентные оценки, но никогда не соперничали друг с другом и не совреничали друг с другом и не

Сравнивать одного ребенка с другим очень плохо и вредно. Этим мы можем породить соперничество и конкуренцию. Это может остаться у ребенка, когда он повзрослеет, и может стать трамплином к возникновению у него опасения, что его не ценят и не принимают, особенно, если в детстве ему грудно было доститнуть успеха.

Когда мы внушаем нашим детям, что истинная ценность

не в наградах и титулах, а в личности Иисуса Христа, мы даем им то, что окружающий мир не сможет у них отнять.

Детям необходимо знать, что мы любим их, и место, которое они занимают в нашем сердце, неизменно и вечно. Если мы не будем внимательны и чутки к нашим детям, мы вырастим поколение недобрых людей, потому что они не знапи в детстве безусловной и безграничной любви, не зависящей от того, насколько они талантливы и способны.

не оправдали наших надежд, они начинают думать: «Я ни-когда не смогу это сделать. Я ничего не могу делать правильно». В наше время родители заняты более, чем когда-либо, своей работой, общественными делами, общением с друзьями. Очень часто им не хватает времени для своих детей. В редкие моменты общения с отном, ребенок слышит от него: «Попади в цель, выиграй, и я буду гордиться тобой».

Когда дети понимают, что

Наши дети должны знать, что, независимо от того, каковы их успехи, мы их любим и они нам дороги.

Безграничная и безусловная любовь к людям - это подарок от Господа. Мы можем сказать: «Я нелостоин. Я большой грешник». Но Бог смотрит на наше сердце. Он любит нас такими, какие мы есть. Бог также знает, что Его любовь изменяет нас. Когда мы начинаем следовать за Господом, мы сами изменяемся: мы думаем, как Он, наши старые привычки исчезают, рождаются новые. Божья безупречная любовь изменяет нас так. что мы начинаем отражать Его любовь; мы получаем способность любить безусловно и безгранично, принимать людей с их нелостатками и пороками. понимать их и прощать.

Но как избавиться от привычки неодобрять и отрицательно относиться к людям?

Во-первых, нужно обратиться к Богу и попросить научить вас милосердию и состраданию. Во-вторых, вам следует поощрять, поддерживать и одобрять людей, особенно ваших детей. Иногда вам хочется сказать что-то негативное или что может ранить человека. Нужно обратиться к Богу. и Он поможет вам сдерживать и контролировать себя. В-третьих, нужно просить у Бога мулрости, чтобы Он научил, как можно проявлять свою любовь и понимание, чтобы не нанести ущерб душе ребенка или любого человека.

Мы должны учить детей благочестию, чтобы они любили Господа и доверяли Ему. 
Этим мы проложим им путь к 
Иисусу Христу, Которого они 
примут в свои сердца уже в 
раннем возрасте, и мы построим прочный фундамент для 
стей. Настанет день, когда 
они поблагодарят нас за все, 
что мы им дали: за наши споинамание и любовь без условий и 
границ. Это и есть огромный 
дар от Бога.

С англ. Людмила Успленьева



нститут перевода Библии (ИПБ) выпустил новое измание, в которое вошли переводы книг Руфь, Есфирь и книги пророка Ионы на курдский язык. Эти переводы появились в рамках подготовки к изданию Ветхого Завета на курдском языке. Тираж будет распространяться в курдских диаспорах в Нижнем Новгороде, Батайске, Ярославле, Краснодаре и других городах России.

Ранее в ИПБ был издан Новый Завет на курдском языке (2000 г.). Судя по отзывам, он был хорошо принят и даже использовался носителями курдского языка для его изучения. Быть грамотным на родном языке – трудная задача для курдов в условиях отсутствия в России и Армении преподавания на курдском языке.

Курды - один из древних народов Малой Азии. В настоящее время во всем мире их насчитывается около 25-30 миллионов человек. У них нет своей территории, они рассеяны по всей земле, но большая часть представителей этого народа живет в Иране, Турции, Ираке, Сирии и на территории бывшего Советского Союза, в основном в Армении. Несмотря на отсутствие государственности, курды сохранили самобытные черты, традиции и культуру своего народа.

Язык курдов относится к

западной подгруппе иранских языков в составе индоевропейской языковой семьи. Один из крупнейших диалектов курдского языка - севернокурдский, или курманджи. На нем говорят курды, проживающие на территории бывшего СССР, Ирака, Турции, Сирии. Курманджи считают себя потомками мадианитян, о которых говорится в Библии (малианитяне были потомками Авраама и его второй жены Хеттуры; Моисей был женат на мадианитянке).

В самом начале VIII в. от Р.Х. большинство курдов приняло мусульманство, меньшая часть осталась язычникамиезидами; есть среди них также христиане и даже иудеи.

В России, по данным переписи 2002 года, проживает 19,6 тыс. курдов и еще 31,3 тыс. езидов, которые учитывались отдельно (езиды по редигиозным причинам не всегда идентифицируют себя с курдами, однако язык езидов не что иное, как диалект курманджи). В Краснодарском крае живет 5 тыс., в Адыгее 3,6 тысяч, в Сараговской области 2,3 тыс., в Ставропольском крае 1,3 тыс. курдов.

Исторически курды использовали арабский алфавит. В 1920-1930-х годах в Турции и СССР были созданы курдские алфавиты на основе латиницы. В 1946 году алфавит советских курдов был переведен на кириллическую основу. В России эту письменность курды используют и в настоящее время. тогда как курды, проживающие в бывших советских республиках, почти полностью перещли на латиницу. В Ираке и Иране до сих пор используется арабская письменность.

Источник: «Invictory.org»

## Мужчина с феноменальной памятью цитирует Библию.

необычном евангелисте, который, благодаря феноменальной памяти, может процитировать любой фрагмент Библии, сообщает местная газета «Jackson Sun» американского штата Теннеси

59-летний Чарльз Матлок (Charles Matlock) из Саваны, названный «Ходячей Библией из западного Теннеси», рассказывает, что начал запоминать определенные места Божьего Слова уже в двенадцатилетнем возрасте. «Заучивание Библина наизусть возможность познать Христа и стать способным делиться вестью о Нем с другими», — отметил он. На его любимой майке размещено 26 библёйских цитат.

Матлок может процитировать на выбор произвольный фрагмент Библии: целую главу или даже книгу.

Вспоминает, что первым выученным отрывком было начало Евангелия от Иоанна. Любимое место Писания — отрывок из Послания святого апостола Павла к Римлянам: «Что же нам сказать об этом? Если Бог за нас. то кто против

мас?» (Рам. 8:31)
У Матлока нет ни компьютера, ни телефона. Он с
44-х лет занимается евангелизацией, путешествуя по США,
посещая различные христианские общины. Живет за счет
пожертвований, но при этом
полчеркивает, что отношения
с Иисусом для него намного
важнее заучивания Библии наизусть.

Invictory.org



### Празднование 400летия мирового баптизма.

раина» — праздник Люраина» — праздник Людей много — около пяти тысяч из тридцати стран мира. Большинство собравшихся — баптисты. Причина важная: празднование 400-летия мирового баптизма.

Зал переполнен. Люди толпятся у дверей, молодежь попростецки расселась прямо в центральном проходе.

Поли собрались из разных городов и стран, но атмосфера душевного тепла и приветливости напоминает тихие праздничные вечера большой дружной семьи, наконец-то собравшейся вместе, где каждый ценит время, проведенное вместе и общение друг с другом.

Не каждый праздник в списке красных дней календаря вызывает чувство радости и предвкушения чего-то яркого. И хотя предпоследний лень августа не считается праздничным, многие баптисты Украины и других стран ждали его с особенным замиранием сердиа.

Больше чем трехчасовое мероприятие пролетело очень быстро благодаря насыщенной программе. Она состояла из шести блоков.

В первом, приветственном, после выступления хора и общего исполнения залом песни «Боже, славим мы Тебя», Вячеслав Нестерук, президент Всеукраинского союза церквей евангельских христианбаптистов, кратко рассказал о появлении баптизма и главных направлениях служения. Он отметил, что фундаментом веры баптистов всегда было и есть Слово Божье. «Сегодня мы призываем всех вас жить согласно Евангелию», - призвал Вячеслав Нестерук.

Тони Пек, генеральный секретарь Европейской баптистской федерации, передал приветствие от европейских баптистов. «Если бы Джон Смит, первый баптист, попал в будущее и увидел, сколько в мире инодей является баптистами, и если бы он мог говорить на русском языке, то он бы воскликнул: «Слава Богу!»

Юрий Сипко, руководитель РС ЕХБ, вспомнил об истории появления русскоязычного перевода Библии, возникновении Российского библейского общества и первых русских благовестниках. «Мы приветствуем вас и передаем огонь силы Слова Божьего, огонь любви». — сказал он.

Четвертый блок был посвящен трудному периоду го нений христиан в Советском Союзе. Документальный видеофильм рассказал представителям младшего поколения баптистов о той цене, которую заплатили их предшественники за свободу проповеди Евангелия, которая сегодня есть в Украине. Памяти умерших и пострадавших за веру братьев и сестер была посвящена минута молчания.

Павел Пейчев, глава Союза церквей ЕХБ Азии, рассказал о сложности проповеди Христа в этом регионе. В Узбекистане христиане не имеют права читать Библию на родном языке, заведены уголовные дела на служителей. «Господь дал вам прекрасное время свободы, о котором мы можем только мечтать и молиться. Мы благодарны Богу, что Он так благословил вас и просим молиться о нас, о республиках Центральной Азии», - обратился он к братьям и сестрам стран, где вера во Христа не преследуется.

Многонациональность и масштабность мероприятия подчеркнуло выступление Валерия Гилецкого, президента Европейской Баптистской Федерации и депутата парламента Молдовы.

Известный проповедник Виктор Гамм поделился библейскими рассуждениями о важности свидетельства окружающим. «Что может спасти нашу страну? Только Господь Иисус. И нести евантельскую весть предстоит сегодиящием молодежи», — подчеркнул спикер.

Под исполнение хором гимна «Верую» прошли последние минуты праздника. Помещение дворца «Украина» опустело. Но то, что происходило в тот вечер в центральном зале страны, слова ободрения, свидетельства о жизни с Богом наполнили сердца тысяч людей радостью и благодарностью Богу за подаренное спасение и этот праздник.

Каролина Волынко (в сокращении)

### ЧТО ЭТО ЗА СОБЫТИЕ?

(Угадайте)

очь, смятение, шум, толпа, костер, холод, огонь, тепло, страх, подозрение, вопрос, растерянность,

тревога, ответ, стыд, вопрос, волнение, ложь, ответ, укор, возмущение, уличение, трусость, ответ, отречение, клят-

ва, позор, взгляд, встреча, боль, сокрушение, побег, мучение, разочарование, уныния

Утро, море, лодка, сети, рыбаки, холод, голод, жажда, берег, костер, пища, забота, волнение, угрызение, вопрос, мучение, ответ, пауза, воп-

рос, суд, мысль, ответ, пауза, размышление, вопрос, мука, боль, осознание, смирение, ответ, прощение, любовь, доверие, поручение, труд, служение, верность, жертвенность, жертва, вечность, вознаграждение!

Алекс Каприян



идер ливийской революции Муаммар Каддафи заявил, что "за всеми военными конфликтами на африканском континенте стоит Израиль", сообщает AFP.

Это заявление Каддафи сделал во время внеочередного саммита Африканского союза, который завершился в Триполи. Темой саммита стали гуманитарный кризис в суданской провинции Дарфур и борьба с пиратством у берегов Сома-

За последние шесть лет вооруженного конфликта в Дарфуре, по данным ООН, погибли 300 тысяч человек и около 2,7 миллиона стали бе-женцами. Каддафи заявил, что власти Израиля потворствуют суданским сепаратистам,

позволив им открыть междунаролное представительство в Тель-Авиве.

AFP отмечает, что Каддафи и ранее неоднократно выступал с резкими антиизраильскими заявлениями, в частности, он предлагал всем странам-учас-тницам Африканского союза разорвать дипломатические отношения с Израилем, посколь-ку, по мнению Каддафи, власти Израиля являются ничем иным, как "бандой

урция и Армения проведут консультации по развитию двухсторонних отношений.

Согласно сообщению, турецкие и армянские власти договорились обсудить возможность заключения двух протоколов: "Об установлении дипломати-ческих отношений" и "О развитии двусторонних отношений Посредничать между двумя странами будет Швейцария.

Консультации будут продол-жаться 6 недель. Как ожидается, в конце этого срока стороны са, в конце тоба протокола и пе-подпишут оба протокола и пе-редадут их для ратификации в парламенты. По информации агентства "Интерфакс", предварительное подписание протоколов уже состоялось по итогам

переговоров, на которых также

посредничала Швейцария. По данным РИА «Новости». Турция для установления отношений требует, чтобы Армения отказалась от стремления к международному признанию факта геноцида армян, а также чтобы карабахский конфликт был урегулирован. Армянская сторона никаких условий не выдвигает.

исло жителей России с доходами ниже прожиточного минимума составило в первом квартале текущего года 24,5 миллиона человек, или 17,4% от общей численности населения. Об этом говорится в официальном пресс-релизе, опубликованном на сайте Росстата.

Для сравнения, по итогам 2008 года число бедных россиян составило 18,5 миллиона человек, или 13,1% от общей численности населения.

Прожиточный минимум в России в январе-марте 2009 года, в среднем, составил 5083 рубля, для пенсионеров — 4044 рубля, а для трудоспособного населения

— 5497 рублей. По сравнению с четвертым кварталом прошлого года, величина прожиточного минимума увеличилась на По данным на конец июля, в России зарегистрировано 2,47 миллиона безработных. В апреле общее количество безработных, рассчитанное по методике Международной организации труда, достигло 7,7 миллиона человек, а уровень безработицы превысил 10%. В июне число безработных сократилось до 6,3 миллиона человек.

ласти Китая разрешили 16 авиакомпаниям осущест-Влять с 31 августа прямые авилить с 31 августа прямые авиаперелеты из Тайваня на материк и обратно. Таким образом, было восстановлено нарушенное в 1949 году прямое авиасообщение между Тайванем и Китаем.

Ранее все перелеты с остро ва на материк и обратно были чартерными, а не регулярными. Теперь между Китаем и Тайванем будет осуществляться 270 рейсов еженелельно против 108 рейсов в период чартерного авиасообщения. Также существенно вырастет и количество аэропортов, которым разрешебудет принимать рейсы. В Китае улететь на остров можно будет из 27 мест. Тайвань сможет отправлять рейсы из восьми островных аэропортов.



ак показала перепись на-селения США 2000года, около 735 тыс. американцев указали русский язык в качестве родного, что втрое выше цифр, которые показала перепись населения США 1990

года — 242 тыс. человек. Русский язык занял седьмое место по рас-пространённости в США. Однако, по оценкам экспертов, лишь около четверти русскоязычных США — это, собственно, рус-Более половины носитеские. лей языка — это евреи, а также граждане остальных бывших Советских республик, кто, в силу различных обстоятельств, знает различных осогоятельств, знает русский язык лучше этническо-то. Число русскоязычных в США росло неравномерно; особенно быстро оно увеличилось после распада СССР в 1990-е. Оценоч-но, включая нелегальных иммигрантов, на сегодняшний день в США находятся порядка 2,7 миллиона русскоязычных. Часть русских иммигрантов, особенно тех, кто прибыл из Российской

империи, и их потомки, русским языком практически не владеет, прожив в США более 100 лет.

олны иммиграции из России в США всегда носили от в стана всетда посыта посыта учений в стана характер, отличный, скажем, от британской (массово-переселенческой) или мексиканской (трудовой). Практически во все периоды основную группу прибывших составляли евреи, искавшие жизни, более свободной от религиозных, политических и дру гих ограничений в Российской империи и СССР. Различают четыре условные волны российской иммиграции в США. Первая была связана с российским освоением Америки в XVIII—XIX веках и была представлена малочисленными русскими исследователями, основавшими поселения вдоль побережья Тихого океана. Вторая проходила конце 19, начале 20 веков и была представлена евреями из Российской империи. Третья — небольшая волна

была представлена политэмигрантами (в основном, также евреями) из СССР в конце 60-х, начале 70-х. И, нако-нец, самый массовый наплыв пришёлся на время падения железного занавеса в конце 1980-х, начале 1990-х годов, когда прибыли многочисленные группы евреев, русских, украинцев и других (в основном, уже в самом конце 20-го, начале 21-го столетия).



Уважаемая редакция газеты «Наши лни»!

...Вот уже в 13-й раз полписываюсь на вашу прекрасную газету, которую читают почти во всех странах мира.

Мы с супругой уже пожилые люди и по состоянию здоровья очень редко бываем на служениях. А тут прямо домой приносят нам прекрасную духовную пищу. Некоторые стихи и статьи мы перечитываем по нескольку раз.

Каждый день мы читаем Библию, и вот при чтении ее очень часто встречаемся с проблемами, которые порой смущают. Как хорошо, что, благодаря вашей газете, можно получить ясный ответ на любую тему и интересующие нас луховные вопросы.

На железнодорожных и аэровокзалах существует очень необходимая служба - справочное бюро, - с помощью которой путникам, пользующимся транспортом, можно без особых помех добраться до места назначения.

Ваша газета - это справочное бюро, которое помогает путникам нашей планеты, как можно прямее, без лишних треволнений и остановок добраться до нашей небесной Ролины.

Я удивляюсь тому, как вы совершаете поистине титанический труд, выпуская газету таким малым коллективом.

Благослови вас, Господь, и пошли вам доброе здоровье и успех в вашем очень важном

Многолетний подписчик Ю. Гунько (Сакраменто)

### «НАШИ ДНИ»

просят читать ее молитвенно, критиковать любовно, распространять ревностно, поддерживать жертвенно, писать ей часто.

HamuSun	Party.
---------	--------

### НАПОМИНАЮТ

росим всех полписчиков при перемене места жительства заблаговременно сообщать нам новый адрес.

Не забудьте приложить ваш прежний адрес, вырезав наклейку с ним из старой газеты, а также \$2 наличными. Благодарим за аккуратное оповещение о переселении.

### ПОДПИСНОЙ БЛАНК Прошу выслать мне еженедельную газету «Наши дни» по следующему адресу:

Імя, фамилия					
ddress					
City	State	Zip			
трана		_ Тел. (	)		
Новый подписчик	□ Продолжение подписки				
Перемена адреса	□ Пожертвование на «Наши дни»				
Стоимость Для всех других Іодписную плату и пожер казанных ниже адресов че ли оплатить любой из след	стран, отвование ком, мани	вы может	и СН е пере	<ul><li>Ir̂, — \$55*.</li><li>слать по любому из анным на «Our Days».</li></ul>	
MASTER CARD					
ccount #					
Іодпись					
Ірошу снять с моего счета :				_	
Іишите разборчиво, печатн				- ,	
Эзнакомительный номер пос	ылаем бес	платно в лю	бую ст	грану.	
OUR DAYS P.O.Box	866 Bryte 188122 S	e, CA 9560 acramento,	5-0866 CA 958	5 USA 818-8122 USA	
*Если вы оплачиваете кред	итной каг	точкой. — 3	847 u S	57 соответственно.	